



MALTA

**QORTI CIVILI, PRIM AWLA  
MALTA**

**ONOR. IMHALLEF  
CARUANA DEMAJO GIANNINO**

Seduta ta' l-1 ta' Novembru, 2002

Citazzjoni Numru. 463/1998/1

**~itazzjoni 463/1998**

***Carmelo Gauci Limited  
versus***

***E & M Bajada Limited; u b'dikriet tal-5 ta' {unju 1998  
issejjet fil-kawla s-so`jetà E & M Woodworks Limited***

F'din il-kawla s-so`jetà attri`i qieg]da titlob il-]las ta' tlitt elef mitejn u sebg]in lira u tlieta u sebg]in `ente\mu (Lm3,270.73) bilan` tal-prezz ta' merkanzija mibjug]a lis-so`jetà konvenuta. Qieg]da titlob ukoll l-ispejje\, fosthom dawk ta' ittra uffi`jali tat-30 ta' Jannar 1998, u l-img]ax kummer`jali sa dak in-nhar meta jsir il-]las.

Is-so`jetà attri`i kienet talbet ukoll illi l-kawla tinqata' bid-dispensa tas-smig], billi dehrilha li s-so`jetà konvenuta ma kellhiex e`ezzonijiet x'tag]ti. Il-qorti, i\da, b'dikriet tal-5 ta' {unju 1998<sup>1</sup>, wara qbil bejn il-partijiet ordnat illi l-kawla timxi bil-pro`edura normali, u s-so`jetà konvenuta ressqet

---

<sup>1</sup> Fol. 11.

I-e`ezzjoni<sup>2</sup> illi ma hix kontradittri`i le[ittima, u g]alhekk g]andha tin]eles mill-]arsien tal-[udizzju, billi l-bejg] ma sarx lilha `l-da lis-so`jetà *E & M Woodwork Limited*, li ma g]andha x'taqsam xejn ma' l-e``ipjenti.

B'dikriet ie]or mog]ti wkoll fil-5 ta' {unju 1998 wara qbil bejn il-partijiet il-qorti ordnat li tissejja] fil-kaw`a s-so`jetà *E & M Woodworks Co. Limited*, u din b'nota tat-23 ta' {unju 1998<sup>3</sup> ammettiet it-talba mag]mula mill-attri`i. Fid-dikriet tas-sej]a fil-kaw`a isem dik is-so`jetà huwa muri b]ala *E & M Woodworks Limited*, `l-da kif jidher mid-dokument ma]ru[ mir-re]istru tas-so`jetajiet<sup>4</sup> l-isem tassew hu *E & M Woodworks Co. Limited* u g]alhekk il-qorti qieg]da tordna li ssir il-korrezzjoni me]tie[a.

Minkejja l-ammissjoni tas-so`jetà msej]a fil-kaw`a, is-so`jetà attri`i stqarret illi kellha interess illi l-kaw`a tkompli miexja kontra s-so`jetà konvenuta ukoll<sup>5</sup>, u g]alhekk din is-sentenza tallum hija dwar jekk is-so`jetà konvenuta, flimkien ma' dik imsej]a fil-kaw`a, g]andhiex tag]ti lill-attri`i dak li hu mitlub fi`-`itazzjoni.

Il-lief g]ad-dikjarazzjoni ma]lufa u l-*affidavit* ta' l-Avukat Reuben Farrugia<sup>6</sup>, is-so`jetà attri`i ma ressqet ebda xiehda biex issa]a] l-allegazzjoni tag]ha illi l-merkanzija li g]aliha qieg]da titlob ]las inbieg]et lis-so`jetà konvenuta. L-Avukat Farrugia stqarr illi l-fatti li ]alef jafhom minn dokumenti "e`ebiti u dawk li jistg]u ji[u e`ebiti" `l-da fl-atti ma hemm ebda dokument li jag]mel prova dwar min kien ix-xerrej.

Is-so`jetà konvenuta ressqet *affidavit* ta' Michael Bajada<sup>7</sup>, direttur kemm tag]ha kif ukoll tas-so`jetà msej]a fil-kaw`a, u dan xehed illi s-so`jetà konvenuta ma kellha x'taqsam xejn fix-xiri tal-merkanzija.

Fil-fehma tal-qorti lill-attri`i ma se]]ilhiex li turi illi l-bejg] sar lis-so`jetà konvenuta, u g]alhekk it-talbiet tag]ha safejn

---

<sup>2</sup> *Fol. 12.*

<sup>3</sup> *Fol. 16.*

<sup>4</sup> *Fol. 39.*

<sup>5</sup> *Fol. 18.*

<sup>6</sup> *Foll. 3 u 5.*

<sup>7</sup> *Fol. 28.*

Kopja Informali ta' Sentenza

mag]mula kontra s-so`jetà konvenuta ma jistg]ux jintlaqg]u.

G]al dawn ir-ra[unijiet il-qorti taqta' l-kaw\la billi ti`ad it-talbiet ta' l-attri`i safejn mag]mula kontra s-so`jetà konvenuta *E & M Bajada Limited*, u tilqag]hom safejn mag]mula kontra s-so`jetà msej]a fil-kaw\la *E & M Woodworks Co. Ltd* u g]alhekk tikkundanna lil *E & M Woodworks Co. Ltd* t]allas lill-attri`i tlitt elef mitejn u sebg]in lira u tlieta u sebg]in `ente\mu (Lm3,270.73) flimkien ma' l-img]axijiet mitluba fi`-`itazzjoni.

L-ispejje\ tas-so`jetà *E & M Bajada Ltd* g]andha t]allashom is-so`jetà attri`i; l-ispejje\ l-o]rajn kollha g]andha t]allashom is-so`jetà *E & M Woodworks Co. Ltd*.

Giannino Caruana Demajo  
Im]allef

Christine Galea  
Dep. Re[.